



**INSTRUKCJA INSTALACJI & UTRZYMANIA W RUCHU**

## **BEZPIECZEŃSTWO I PRAWIDŁOWA EKSPLOATACJA**

Aby zapewnić długotrwałą i bezpieczną pracę drenu należy ściśle przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji obsługi. Nie stosowanie się do tych zaleceń lub niewłaściwe obchodzenie się z drenem może być przyczyną utraty gwarancji! Wyrób jest przeznaczony do odprowadzania kondensatu z systemów sprężonego powietrza. Wykorzystywanie go w warunkach nieprzewidzianych w niniejszej instrukcji lub niezgodnie z jej zapisami jest uważane za NIEPRAWIDŁOWE. Producent nie będzie poczuwał się do odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego wykorzystywania tego wyrobu.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA UWAGA**

- Należy przestrzegać obowiązujących norm i ogólnie uznanych zasad bezpieczeństwa zarówno przy projektowaniu systemu jak i instalacji oraz funkcjonowaniu drenu.
- Należy przedsięwziąć odpowiednie kroki aby zapobiec niezamierzonemu zadziałaniu wyrobu lub jego uszkodzeniu.
- Nie próbować demontować wyrobu lub linii systemu, gdy są one pod ciśnieniem.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy systemie sprężonego powietrza zawsze spuścić z niego ciśnienie.

Przy użytkowaniu wyrobu należy przestrzegać wszystkich reguł i wymogów przewidzianych prawem oraz zasad bezpieczeństwa. Używając, transportując lub wykonując prace serwisowe przy drenie należy stosować się do zaleceń dobrej praktyki inżynierskiej i przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów BHP. Międzynarodowi użytkownicy powinni brać pod uwagę przepisy obowiązujące w kraju instalacji. Większość wypadków, które mają miejsce przy pracy i obsłudze maszyn są wynikiem nieprzestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa i ostrożności. Często można zapobiec wypadkowi przez zwykłe spostrzeżenie, że sytuacja jest potencjalnie niebezpieczna. Niewłaściwa obsługa lub serwis tego wyrobu mogą być niebezpieczne i mogą prowadzić do wypadku powodującego zranienie lub śmierć. Producent nie jest w stanie przewidzieć wszystkich możliwych okoliczności, które mogą stwarzać potencjalne niebezpieczeństwo. OSTRZEŻENIA w niniejszej instrukcji dotyczą się najczęściej występujących potencjalnych zagrożeń i tym samym nie wyczerpują listy wszystkich zdarzeń, które mogą potencjalnie mieć miejsce. Przy zastosowaniu procedury, narzędzia lub metody pracy, które nie są specjalnie zalecane przez producenta, należy się upewnić, że wyrób nie zostanie uszkodzony lub potencjalnie niebezpieczny i że nie stwarza się w ten sposób ryzyka dla osób lub sprzętu.

## **BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE ZWIĄZANE Z MAGNESEM**

Zastosowane magnesy są bardzo silne i należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia magnesów. Palce i inne części ciała mogą zostać mocno ściśnięte przez dwa przyciągające się magnesy. Silne pola magnetyczne magnesów mogą również uszkodzić nośniki magnetyczne, takie jak dyskiety, karty kredytowe, karty magnetyczne ID, kasety, taśmy wideo lub inne tego typu urządzenia. Mogą również spowodować uszkodzenie magnetowidów, telewizorów, monitorów komputerowych i innych wyświetlaczy CRT. Nigdy nie należy umieszczać drenu w pobliżu urządzeń elektronicznych. Nigdy nie pozwalaj, aby magnesy znalazły się w pobliżu osoby z rozrusznikiem serca lub podobnej pomocy medycznej. Silne pola magnetyczne magnesów mogą mieć wpływ na działanie tych urządzeń. Dren straci swoje właściwości magnetyczne po nagraniu powyżej 175 °F (80 °C).

## **NIGDY NIE ZMIENIAJ ALTERNATIVE ORIGINAL CZĘŚCI**

## INSTRUKCJE INSTALACJI

*Przed zainstalowaniem tego wyrobu prosimy upewnić się, że odpowiada on zamówieniu i pasuje do zastosowania!*

1.1 Po rozpakowaniu prosimy sprawdzić wyrób, czy nie doszło do jego uszkodzenia w transporcie po opuszczeniu fabryki.

1.2 Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub serwisowych spuścić ciśnienie z systemu!

1.3 Górne połączenie wlotowe: Znajdź odpowiedni punkt odprowadzania kondensatu w systemie sprężonego powietrza i podłącz zawór, jak pokazano na ilustracji.

*- Zalecane jest użycie zaworu kulowego.*

1.4a Boczne przyłącze wlotowe: W przypadku poziomego przewodu doprowadzającego kondensat należy zastosować boczne przyłącze wlotowe. Usunąć boczną zaślepkę wlotu za pomocą klucza imbusowego 10 mm.

1.4b Boczne podłączenie wlotu: Przewód wyrównawczy należy zainstalować od górnego wlotu do wyższego punktu układu powietrznego. Przewód wyrównawczy i przewód doprowadzający kondensat powinny mieć takie samo ciśnienie.

*- Zalecane jest użycie zaworu kulowego.*

1.5 Podłączyć wylot do separatora oleju / wody.

*- Zalecamy używanie smoczka dołączonego do odpływu. Jeśli konieczne jest użycie alternatywnego nypla, upewnij się, że jest to właściwy gwint (1/8" BSP). Nie dokręcaj zbyt mocno!*

1.6 Powoli wprowadź ciśnienie do systemu.

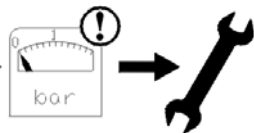
1.7 Twój dren jest gotowy do pracy!

*Note: Zalecamy, aby sprawdzić produkt **co najmniej raz w roku**, a w razie potrzeby wymienić części obsługiwanych.*

1.1



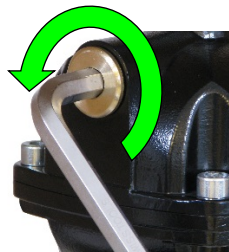
1.2



1.3



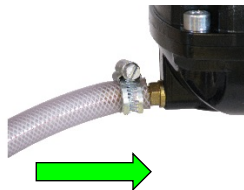
1.4a



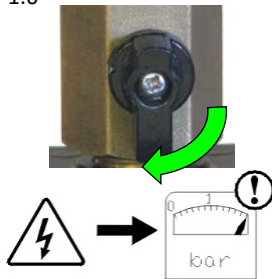
1.4b



1.5

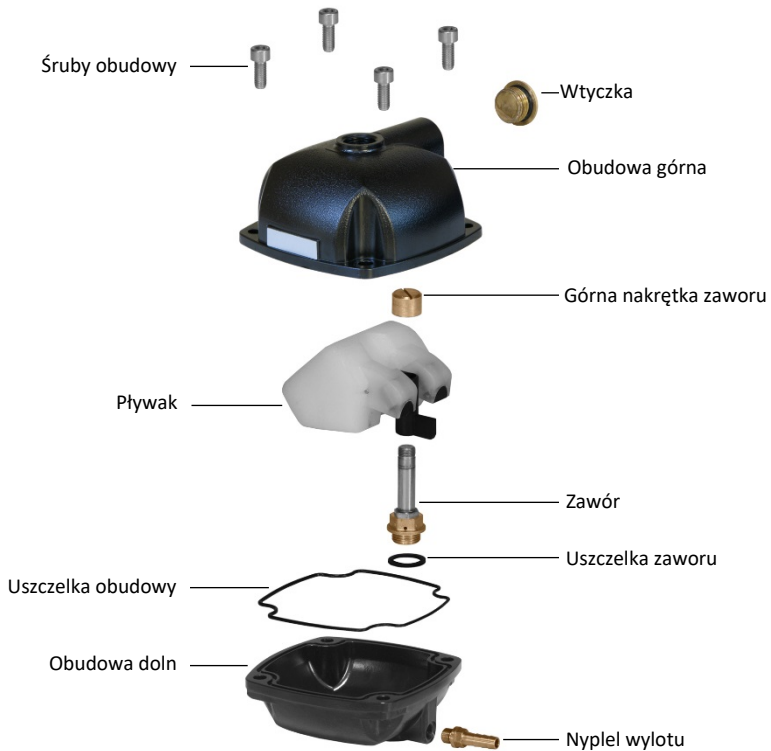


1.6



1.7





## INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Niniejsza instrukcja dotyczy czyszczenia drenu. Jeżeli Twój dren wymaga serwisu, np. wymiany części zużywających się, prosimy odnieść się do instrukcji serwisowej (załączonej do zestawu naprawczego).



*Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub serwisowych spuścić ciśnienie z systemu!*

---

2.1 Odizoluj od źródła kondensatu, rozpręż obudowę drenu i usuń dren z systemu powietrza. Najprostszym sposobem jest rozkręcenie śrubunku adaptera.

*- NIE PRZYSTĘPUJ DO DEMONTAŻU PODCZAS GDY SYSTEM ZNAJDUJE SIĘ POD CIŚNIENIEM!*

---

2.2. Otwórz obudowę rozkręcając 4 śrub za pomocą klucza imbusowego 6 mm i usuń górną obudowę.

---

2.3 Odkręć górną nakrętkę zaworu.

---

2.4 Wyciągnij pływak z trzonka zaworu.

*- Upewnij się, aby nie uszkodzić wałka zaworu.*

---

2.5 Odkręć zawór od dolnej obudowy za pomocą klucza 17mm.

---

2.6 Rozmontuj zawór za pomocą klucza 13mm i 17mm i wyczyść wszystkie elementy zaworu.

---

2.7 Złóż elementy wewnętrzne zaworu i umieść uszczelkę zaworu pod zawór i wkręć zespół zaworu z powrotem do obudowy (maks. 7 Nm momentu obrotowego).

*- Upewnij się, że uszczelka jest prawidłowo umieszczony zawór.*

---

2.8 Zamontuj pływak.

---

2.9 Umieść górną nakrętkę zaworu (maks. 0,5Nm momentu obrotowego).

---

2.10 Wymień obudowę górną część i dokręć 4 śruby za pomocą klucza sześciokątnego 6 mm (maks. momentu obrotowy 10 Nm).

*- Upewnij się, że jest prawidłowo uszczelkę umieszczona pomiędzy częściami obudowy.*

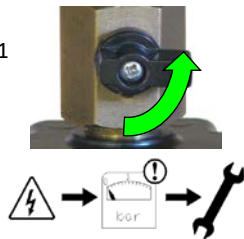
---

2.11 Zamontuj dren i podłącz przewód wylotowy.

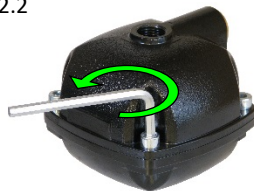
---

2.12 Powoli wprowadź ciśnienie do systemu.

2.1



2.2



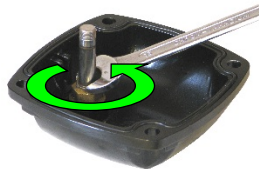
2.3



2.4



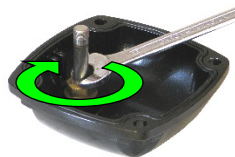
2.5



2.6



2.7



2.8



2.9



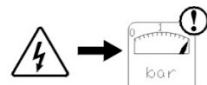
2.10



2.11



2.12



## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>Maksymalna wydajność filtra</b>	Nieograniczony	
<b>Max. rozładowania</b>	200 litrów kondensatu na godzinę	53 gallons na godzinę
<b>Ciśnienie robocze</b>	0 – 16 bar	0 – 230 psi
<b>Typ zaworu</b>	2/2 drogowy, bezpośredniego działania	
<b>Uszczelki zawor</b>	FPM	
<b>Podłączenie wlotu</b>	1/2" (BSP lub NPT)	
<b>Podłączenie wylotu</b>	1/8" BSP	
<b>Maks. wysokość wlotu</b>	10 cm	4"
<b>Temperatura czynnika</b>	1 – 50 °C	34 – 122 °F
<b>Ambiante temperatury</b>	1 – 50 °C	34 – 122 °F
<b>Zawór przystosowany do serwisu</b>	Tak	
<b>Materiał obudowy</b>	Aluminium odporne na korozję, warstwa EP	



## KARTA SERWISOWA

Data	Opis	Nazwisko

## WYMIARY

